

# Célébration de la Journée du Parrain

## Edition 2022

**Émulation, Mutualisation, Solidarité**

Université Ch. A. Diop

**29-31 Mars 2021**

**UCAD HACKATHON**

## Concours d'applications en langues nationales

Dans le cadre de la célébration de la Journée du Parrain de l'UCAD et des journées Portes ouvertes de l'IFAN Ch. A. Diop, l'Université de Dakar organise un concours d'applications en langues nationales pour téléphones portables intelligents (smartphones) et ordinateurs.

Ce concours a pour objectif d'encourager de jeunes développeurs à travailler avec des linguistes pour créer des applications utiles pour la communauté dans l'exercice de leur citoyenneté et leur vie quotidienne, de façon générale.

Les droits à la citoyenneté font en effet partie des droits fondamentaux de tout être humain. Pour exercer ce droit, les personnes doivent avoir accès à l'information et aux services de base que l'État a le devoir de leur fournir. Cela ne peut se faire de manière efficace que si cet accès est offert dans la langue des usagers et par l'intermédiaire d'un médium qui leur est familier et facilement accessible.

Dans cette optique, le smartphone est un outil d'une grande aide compte tenu de la rapidité de sa vulgarisation auprès de toutes les catégories de la population et la

possibilité qu'il offre d'utiliser aussi bien la voix, l'image que l'écriture, quelle que soit la langue.

Selon le rapport de la GSMA de 2021<sup>1</sup>, 495 millions de personnes étaient abonnées à des services mobiles en Afrique subsaharienne en 2020, soit 46 % de la population de la région - une augmentation de près de 20 millions par rapport à 2019.

De nombreux services l'utilisent de manière efficace. L'un des exemples les plus patents, au Sénégal, est sans aucun doute celui des services financiers, notamment les transferts d'argent et les paiements de factures en ligne. Orange Money, Wave et Free money, sont des services à succès qui utilisent le smartphone via des applications permettant ainsi à tous types de publics, alphabétisés ou non d'avoir accès à des services bancaires et de paiement en ligne.

Le concours que nous proposons a pour objectif de répondre à un autre type de besoins directement liés à l'exercice de la citoyenneté des Sénégalais. La majorité de la population sénégalaise n'a en effet pas accès à des services de base et aux informations qui lui permettrait d'exercer de manière éclairée ses droits et devoirs de citoyen. Le premier écueil est celui de la langue. Les textes et services de l'état sont pour la plupart accessibles uniquement en français, la langue officielle du Sénégal. Ils sont de ce fait inaccessibles à tout citoyen ne comprenant pas le français, ce qui est le cas d'environ 90% de la population sénégalaise. Le second écueil est l'accessibilité géographique des services. Les services sont, en grande majorité, situés dans les centres urbains, alors que la majorité de la population vit en milieu rural.

Deux solutions peuvent remédier à ces problématiques : rendre les services et informations accessibles dans les langues sénégalaises, donc parlées par la majorité des citoyens ; rendre les services et informations disponibles sur smartphone, la couverture GSM et internet du territoire sénégalais étant quasi-totale via les différents fournisseurs agréés au Sénégal.

Le champ d'application aux services et informations en trait avec la citoyenneté est vaste. Les applications proposées devront concerner des thèmes tels que l'éducation

---

<sup>1</sup> GSM Association 2021. « L'Économie Mobile Afrique Subsaharienne 2021 » . URL : [https://www.gsma.com/mobileeconomy/wp-content/uploads/2021/09/GSMA\\_ME\\_SSA\\_2021\\_French\\_Web\\_Singles.pdf](https://www.gsma.com/mobileeconomy/wp-content/uploads/2021/09/GSMA_ME_SSA_2021_French_Web_Singles.pdf). Consulté le 15/03/2021

(correcteurs orthographiques, dictionnaires etc.), la citoyenneté (déclaration des naissances, etc.), la santé (notices de médicaments, informations sur les maladies, etc) ou à tout autre thème pouvant toucher le plus grand nombre.

Le concours de création d'applications en langues locales est ouvert à tous. Pour cette première édition du concours, il s'agira de proposer des idées d'applications dans deux langues nationales uniquement, le wolof et le pulaar. Les applications doivent pouvoir utiliser la voix, l'écrit et les images, au besoin.

Les propositions devront être envoyées au plus tard le 25 mars à minuit à l'adresse [laboling.ifan@ucad.edu.sn](mailto:laboling.ifan@ucad.edu.sn) avec comme objet : « Concours applications LN 2022 » Un jury composé d'informaticiens, de linguistes et d'utilisateurs potentiels les évaluera.

Les 3 premiers lauréats seront accompagnés financièrement dans leur projet.

Les résultats seront annoncés lors des Journées portes ouvertes de l'IFAN.

La remise de prix des trois premiers projets sélectionnés, à développer plus tard, se fera le 31 mars, Journée du parrain, par le Recteur de l'UCAD.

Une mise en œuvre au niveau national est prévue en concertation avec les services concernés de l'État du Sénégal.

*Ñëwleen bindu gaaw !*

*Ngaree mbinndo-dee ko yaawi !*